



PARROQUIA / PARISH
NUESTRA SEÑORA DEL MONTE CARMELO
OUR LADY OF MOUNT CARMEL

01/30/2022

Nuestra misión es: "Vivir en alianza con Jesucristo, para servir al pueblo de Dios"
OUR MISSION IS: "To live in allegiance to Jesus Christ, in order to serve the people of God".

ATENDIDA POR LA ORDEN CARMELITA / SERVED BY THE ORDER OF CARMELITES

4o DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO
4th SUNDAY IN ORDINARY TIME



Jesús dijo: "Hoy se cumple esta Escritura que acabáis de oír." Y todos le expresaban su aprobación y se admiraban de las palabras de gracia que salían de sus labios.

Lc 4;21

Jesus said "Today this Scripture passage is fulfilled in your hearing."

And all spoke highly of him and were amazed at the gracious words that came from his mouth. . Lk 4;21

407 EAST IRVING STREET PHONE:815-727-7187 FAX 815-727-7225
205 EAST JACKSON STREET • JOLIET, ILLINOIS 60432 PHONE: 815-727-6330
WEBPAGE: WWW.OURLADYMTCARMEL.NET • WWW.FACEBOOK.COM/MONTECARMELOJOLIET
E-MAIL: MOUNTCARMEL@OURLADYMTCARMEL.NET

New Parishioners / Nuevos Feligreses

We invite new members to join our community of faith. **Please call the parish office Monday through Friday between 10:00 a.m. to 7:00 p.m. to make an appointment to register.**

Sacrament of Baptism:

Every Saturday at 10:00 a.m. Baptism preparation classes for parents and sponsors are required for the Baptism. Please call the parish office for more information.

Catechumenate:

For adults interested in joining the Catholic Faith, please contact the parish office for information regarding the Adult Rite of Christian Initiation.

Sacrament of Marriage:

Please call the parish office at least 6 months before the wedding. Pre-marriage retreat is required.

Anointing of the Sick:

In an emergency, contact the parish office or the priory.

Sacrament of Reconciliation:

Thursday from: 10:00-11:00 a.m. and from 6:00—7:00 p.m.

Sweet 15:

Please call the office at least 6 months prior to the celebration.

Mass Intentions:

Please call the parish office to schedule an appointment to register your mass intention well in advance.



Invitamos a nuevos miembros a unirse a nuestra comunidad de fe. **Llamen para agendar una cita en la oficina parroquial de lunes a viernes de 10:00 am a 7:00 pm.**

Sacramento de Bautismo:

Todos los sábados a las 10:00 am. Platicas pre-bautismales son requeridas para padres y padrinos. Mayor información en la oficina parroquial.

Catecumenado:

Para adultos interesados en unirse a la fe católica, favor de comunicarse a la oficina parroquial para obtener información sobre el Rito de Iniciación Cristiana para Adultos (RICA).

Sacramento de Matrimonio:

Llame a la oficina parroquial por lo menos 6 meses antes de la boda. Platicas de preparación para el matrimonio son requeridas.

Unción de los Enfermos:

Llame a la oficina parroquial.

Sacramento de Reconciliación:

Jueves de 10:00-11:00 am y de 6:00 a 7:00 pm.

15 Años:

Llame a la Oficina parroquial por lo menos con 6 meses de anticipación.

Intenciones de Misa:

Llame a la oficina parroquial para agendar una cita y programar su intención con anticipación. Antes de la Misa y fuera del horario de oficina Parroquial, no se harán anotaciones.



Despensa/Food Pantry



Jueves/Thursdays

10:00 am a 12:00 pm

Oficina Parroquial/Parish Office

Actividades de la Semana / Activities for the Week

Domingo / Sunday, Enero / January 30, 2022

Religious Education/Educación Religiosa: 10:30—11:30 am

RE Adultos/Adults 9:00—10:00 am

English Mass: 9:00 am —Parish Temple

Misa en Español: 11:00 am;

1:00 y 6:00 pm —Templo Parroquial

Lunes / Monday, Enero / January 31, 2022

Religious Education/Educación Religiosa: 6:00—7:00 pm

Misa en Español: 9:00 am—**Capilla Sta. Teresita**

Martes / Tuesday, Febrero / February 01, 2022

Religious Education/Educación Religiosa: 6:00—7:00 pm

Misa en Español: 9:00 am—**Capilla Sta. Teresita**

Youth Group: 7:00 pm—Social Hall

Miércoles / Wednesday, Febrero / February 02, 2022

Religious Education/Educación Religiosa: 6:00—7:00 pm

Misa en Español: 9:00 am— **Capilla Sta. Teresita**

Jueves / Thursday, Febrero / February 03, 2022

Religious Education/Educación Religiosa: 6:00—7:00 pm

Misa en Español: 9:00 am— Templo Parroquial

Reconciliation/Confesiones 10:00-11:00 am and 6:00—7: pm

Exposición del Santísimo Sacramento/Exposition of The Blessed Sacrament: 10:00 am — 7:00 pm

Viernes / Friday, Febrero / February 04, 2022

Misa en Español 9:00 am—**Capilla Sta. Teresita**

Sábado / Saturday, Febrero / February 05, 2022

Misa 5:00 pm en Español—Templo Parroquial

Grupo de Oración 6:00 pm—Templo Parroquial

HORARIOS DE CONFESIONES

CONFESSION SCHEDULE

Jueves / Thursday

10:00 am—11:00 am

And 6:00-7:00 pm

En 205 Jackson St.

O por cita entre semana

By appointment on weekdays



EUCARISTIA DOMINICAL / SUNDAY EUCHARIST

Facebook Live

9:00 am English Mass

11:00 am Misa en Español

Weekly Stewardship / Donaciones Dominicales

Enero / January 09, 2021

Primera/First Collection

Envelopes/Sobres 238 \$2,717.00

Loose/ Suelto \$2,351.16

Total : \$5,068.16

Building Fund

Envelopes/Sobres 36 \$ 472.00

Latin America

Envelopes/Sobres 159 \$1,270.00

Loose/ Suelto \$ 833.00

Total : \$2,103.00

Thank you

OLP

INTENTIONS / INTENCIONES

SABADO/SATURDAY

5:00 PM **Por el eterno descanso de:**
 †Hermila Arias de Guzman, †Jaime Reyes,
 †Sanjuana Cazares de Garcia, †Martin Ordaz,
 †Jorge Alberto Juarez, †Antonio Zamudio,
 †Por las almas del purgatorio

DOMINGO/SUNDAY

9:00 AM **For the health of:** Chavez Toledo Family and Tobar Paredes Family

11:00 AM **Por el eterno descanso de:**
 †Maria Cordelia Astudillo Avila de Salgado,
 †Delfino Mena Flores, †Jose Patiño,
 †Ponsiano Vargas, †Enriqueta Martinez,
 †Alberto Torres Olarte, †Adelaida Villa Cortes,
 †Trinidad Hernandez Sanchez,
 †Adelaida Villa Cortes,
 †Por las almas del purgatorio
Bendición de cumpleaños de:
 Valeria y Victoria Hernandez

1:00 PM **Por el eterno descanso de:**
 †Alfredo Villagomez, †Alicia Garcia,
 †Lupe Diaz, †Jose Sanchez, †Bricia E. Castillo,
 †Por las almas del purgatorio
 Acción de gracias a la Virgen de Guadalupe de la Familia Ortiz

6:00 PM **Por la Comunidad/For the Community**

LUNES A VIERNES 9:00 AM

LUN/ MON **Por el eterno descanso de:**
 †Antonio Zamudio, †Rigoberto Medina
 †Maria Lourdes Fukutake, †Refugio Medina

MAR/ TUE **Por la Comunidad/For the Community**

MIÉR/ WED **Por el eterno descanso de:**
 †Juan Manuel Bravo Gutierrez,
 †Antonio Bravo Gutierrez,
 †Francisca Gonzalez,
 †Jocely Samitani "Jay" Luevano Lara
Por la salud de:
 Edelmira Sanchez y Eva Alcantar

JUE/ THR

VIE/ FRI

SERVIDORES / SERVERS

Párroco/Pastor:

Fray. Enrique Varela-Nungaray, O. Carm.

Vicario Parroquial/Parochial Vicar:

Fray. Aristides Menjivar, O.Carm.

Sacerdote Asociado/Associate Pastor:

Fr. Edward Ward, O. Carm.

Asistentes Pastorales/Pastoral Associates:

Sr. Ma. Del Carmen Sotelo, MSCGpe.

Fray Ulises García, O.Carm.

Business Manager

Mrs. Manuela Botello

Directora de Educación Religiosa/DRE:

Ms. Nata Martínez

Asistente/Assistant:

Sr. Francisca Serrano Reyes MSCGpe.

Secretaria Parroquial/Parish Secretary:

Ms. María Barrios

Recepcionista/Receptionist:

Mrs. Ninfa Cárdenas

Oficina Parroquial/Parish Office:

407 E. Irving Street, Joliet IL 60432

Lunes-Viernes/ Monday-Friday.

10:00 AM–7:00 PM

(815) 727-7187 FAX (815) 727-7225

Convento/Priory:

(815) 726-5208

Oficina de Educación Religiosa/REO:

205 E. Jackson Street, Joliet IL 60432

Lunes-Jueves/ Monday-Thursday

3:00 PM–7:00 PM

(815) 727-6330 FAX (815) 531-8201

Salón Social/ Social Hall

Mrs. Manuela Botello

(815) 727-7187

407 Irving St.

Joliet, IL 60432



Lecturas de la Semana / Readings for the Week

Las lecturas de la semana del 30 de enero de 2022

Domingo: Jr 1, 4-5. 17-19/Sal 70, 1-2. 3-4. 5-6. 15-17 [cfr. 15]/
 1 Co 12, 31–13, 13 o 13, 4-13/Lc 4, 21-30

Lunes: 2 Sm 15, 13-14. 30; 16, 5-13/Sal 3, 2-3. 4-5. 6-7/Mc 5, 1-20

Martes: 2 Sm 18, 9-10. 14. 24-25. 30–19, 3/Sal 85, 1-2. 3-4. 5-6/
 Mc 5, 21-43

Miércoles: Mal 3, 1-4/Sal 23, 7. 8. 9. 10/Heb 2, 14-18/
 Lc 2, 22-40 o 2, 22-32

Jueves: 1 Kgs 2, 1-4. 10-12/1Cr 29, 10. 11. 11-12. 12/Mc 6, 7-13

Viernes: Eclo 47, 2-11/Sal 17, 31. 47 y 50. 51/Mc 6, 14-29

Sábado: 1 Kgs 3, 4-13/Sal 118, 9. 10. 11. 12. 13. 14/Mc 6, 30-34

Domingo siguiente: Is 6, 1-2. 3-8/Sal 137, 1-2. 2-3. 4-5. 7-8 [1]/
 Co 15, 1-11 o 15, 3-8. 11/Lc 5, 1-11

Las conmemoraciones de la semana del 30 de enero de 2022

Domingo: 4º Domingo del Tiempo Ordinario;

Semana de escuelas católicas

Lunes: San Juan Bosco, sacerdote

Martes:

Miércoles: La Presentación de Jesús; Día mundial de la vida consagrada

Jueves: San Blas, obispo y mártir; San Óscar, obispo

Viernes:

Sábado: Santa Águeda, virgen y mártir

Domingo siguiente: 5º Domingo del Tiempo Ordinario;

San Pablo Miki y compañeros, mártires



MEDITACIÓN DEL EVANGELIO

30 de enero de 2022 / 4º Domingo del Tiempo Ordinario

Ser cristiano es ser un profeta comprometido en el amor y en la esperanza. La Liturgia de hoy, por medio del profeta Jeremías, nos pone en alerta sobre este asunto del llamado de Dios al discipulado ya desde el vientre materno: “Antes de formarte en el seno de tu madre, ya te conocía; antes de que tú nacieras, yo te consagré, y te destiné a ser profeta de las naciones” (Jeremías 1,5). Para comprender con mayor claridad y poner manos a la obra en este llamado, debemos recordar que, el domingo pasado, Jesús se encontraba en la sinagoga de Nazaret y sus últimas palabras del pasaje de la Escritura decían: “Hoy se cumplen estas palabras proféticas y a ustedes les llegan noticias de ello” (Lucas 4,21).

Los que escuchaban a Jesús se admiraban de su elocuencia. ¡No lo podían creer! Ellos lo conocían, habían vivido a su alrededor, tenían familiaridad con él. Por lo menos sabían su oficio, “carpintero, hijo de José y María”. Jesús conocía sus pensamientos y responde: “Seguramente ustedes me van a recordar el dicho: Médico, cúrate a ti mismo. Realiza también aquí, en tu patria, lo que nos cuentan que hiciste en Cafarnaúm” (Lucas 4,23). ¿Por qué nadie es profeta en su tierra? Le pasó a Jesús y nos pasa muchas veces a nosotros, hacemos el bien por ahí y cuando se dan cuenta los vecinos y la familia, viene el cuestionamiento y los comentarios sin saber realmente lo que la persona es, vive, o siente. O, mejor dicho, se ignora su compromiso con el amor, como lo expresa San Pablo a los Corintios: “Ahora, pues, son válidas la fe, la esperanza y el amor: pero la mayor de estas tres es el amor” (1 Corintios 13,13).



GOSPEL MEDITATION - ENCOURAGE DEEPER UNDERSTANDING OF SCRIPTURE

January 30, 2022 / 4th Sunday in Ordinary Time

St. Oscar Romero (1917-1980) was a “Salvadoran Roman Catholic archbishop who was a vocal critic of the violent activities of government armed forces, right-wing groups, and leftist guerrillas involved in El Salvador’s civil conflict (Encyclopedia Britannica).” As a voice of the voiceless, he was an outspoken champion of the poor who were the ones most affected by the civil unrest and violence. His advocacy provoked several attempts on his life. Nonetheless, St. Oscar Romero was convinced that before all else his faith in the resurrected Christ and the values of the Gospel trumped any earthly concern or worry. He walked with complete confidence and trust. On March 24, 1980, St. Oscar Romero was assassinated while celebrating Mass. Such is often the fate of those who challenge the socio-political agendas of the day.

We may look at the example of witness of St. Oscar Romero as something extraordinary. In one sense it is. Through the power of God, an ordinary human being did extraordinary things. But, in and of himself, St. Oscar Romero was simply a humble, loving servant of God. Oscar knew not only the power of love but the risk that comes when loving unconditionally. The beauty of God’s message was able to shine in and through him because he was able to step out of the way and be a vessel. One can assume that for St. Oscar Romero, one’s earthly life has no merit when faith, integrity, conviction, zeal and love are jettisoned. Fear and apprehension had no grip on this man who not only saw but spoke the truth.

Do we speak the truth? It makes us feel good to speak of God as love. But have we ever considered the ramifications of this radical message? There are assaults on human life occurring daily. More and more the value and worth of a human being is being reduced and minimalized. We are becoming widgets in the production of life. In our whole simple humble ways, we too are called to be prophets. Knowing who you are and what is within your means to do, how can you make God’s love real, stand up for what is right, and give witness to the sacredness of all that is around you?



Las personas que necesitan la carta de contribuciones del 2021 pueden pedirla en la Oficina Parroquial.

People who need the 2021 contribution letter can request it in the Parish Office.

OUR LADY OF MOUNT CARMEL PARISH

TRIDUUM IN HONOR OF THE HOLY INFANT OF CUAMIO

January 30, 2022
5:30 Rosary and 6:00 Eucharist
Parish church, 205 Jackson St.
We pray for the communities of el Cerrito, La Pionia, La Cinta, la Colonia y el Derramadero.

January 31, 2022
6:30 Rosary 7:00 Eucharist
Saint Therese chapel, 407 Irving St.
We pray for the communities of El Aguacate, El Salto, San José, San Rafael, Rancho Seco y Cuitzeo

February 01, 2022
6:30 Rosary 7:00 pm Eucharist.
Saint Therese chapel, 407 Irving St.
We pray for the communities of Cuamio, Cuamio's Group and for all who wants to pay a manda.

CELEBRATION OF THE HOLY INFANT OF CUAMIO

Febrero 02, 2022

6:00 pm Serenade to the Holy Infant of Cuamio.
7:00 pm Eucaristia
We pray for those who are away from their hometown and those affect by Covid-19

At the parish church
205 E. Jackson St
Joliet Il

¿RECIBE SUS SOBRES EN CASA?

Se les invita a todas las personas que no esten registradas o que tengan cambios en sus datos (tel., direccion etc.) **ES MUY IMPORTANTE** llamar a la oficina parroquial para actualizar sus datos o agendar una cita para registrarse.

DO YOU RECEIVE YOUR ENVELOPES AT HOME?

We invite all those who are not registered or have changes in their data (phone, address, etc.) to call the parish office to make the respective changes or to make an appointment to register.



CATHOLIC CAMPAIGN FOR HUMAN DEVELOPMENT

NOW ACCEPTING APPLICANTS

FOR 2022-2023 LOCAL GRANT

CCHD is now accepting applications for the Local Grant Program. Visit <https://bit.ly/3JSAdF2> for more information and the next steps! All organizations applying must go through a multi-step review process.

Contact Alex Quezada with any questions
Email: aquezada@dioceseofjoliet.org
Phone: 815-221-6255



GROUP WEDDINGS July 9, 2022
BODAS COMUNITARIAS 9 de julio, 2022

Las inscripciones para Bodas Comunitarias están abiertas hasta el 28 de febrero. Favor de pasar a la oficina parroquial.

Registrations for Community Weddings are being accepted in the parish office until February 28.

Requirements

Baptismal Certificates (updated for Wedding).
2 Witnesses for each spouse.
Appointment with the priest.

Requisitos

Actas de Bautizo Actualizadas (para boda)
2 Testigos por cada uno
Cita con el sacerdote.



CAMPAÑA CATÓLICA PARA DESARROLLO HUMANO

ACEPTANDO SOLICITANTES

PARA SUBVENCIÓN LOCAL 2022-2023

CCHD ahora está aceptando solicitudes para el Programa de Subsidios Locales. ¡Visite <https://bit.ly/3JSAdF2> para obtener más información y los próximos pasos! Todas las organizaciones que solicitan deben pasar por un proceso de revisión de varios pasos.

Contacte a Alex Quezada con preguntas
Email: aquezada@dioceseofjoliet.org
Teléfono: 815-221-6255





DENTAL ARTS CARE INC.
500 N. Chicago St., Joliet, IL
815-724-0500

El Dr. Rigoberto Ulloa DDS

Habla Español



Fred C. Dames
FUNERAL HOMES
741-5500
www.fredcdames.com

BLUE RIBBON

BRP DISTRIBUTORS
1511 Olympic Blvd, Joliet, IL • (815) 725-5000
Quality Beverage Products & Service for over 85 Years

ED THE PLUMBER
ED THE CARPENTER
Best Work • Best Rate
Satisfaction Guaranteed As
We Do All Our Own Work
\$\$ Parishoner Discount \$\$
(815) 254-1444



We Service All Makes & Models
Damos Servicio a Todos Las Marcas y Modelos
New & Pre-Owned Vehicles
Vehículos Nuevos y Pre-Manjados
Commercial Vehicles
Vehículos Comerciales

Full Bilingual Staff! **¡Personal Bilingüe!**



1135 S Water St, Wilmington IL

815-476-5205

www.dorazioford.com

AIRE ACONDICIONADO
Ecomfortair.com
(815) 603-6227
Reparacion e instalacion de
aires, calentones, refrigeradores,
lavadoras, secadoras y mas!
Tambien Limpiamos ductos!

AVAILABLE FOR A LIMITED TIME!
ADVERTISE HERE NOW!
Contact **Brandy Stivers** to place an ad today!
bstivers@4LPi.com or (800) 950-9952 x2609

NEVER MISS A BULLETIN !
Sign up to have our weekly parish bulletin
emailed to you at www.parishesonline.com

La Villita
Party & Flowers
705 Collins St. • Joliet, IL | (815) 723-6157
lavillitapartyandflowers.com
FOR ALL YOUR SPECIAL OCCASIONS
Serving the Joliet area for 20 Years.

WESTERN WEAR **PLAZA ROBLES** **CHECK CASHING**
Envios de dinero a Mexico, centro y sur America
321 Collins Street, Joliet, IL • 815-726-9111 • 815-726-6876

Funerales Delgado
Hablamos Espanol
LLame a las 24 horas
815-774-9220
www.delgadofunerals.com

ADT-Monitored Home Security
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust
• Burglary • Flood Detection • Fire Safety • Carbon Monoxide 1-855-225-4251

Tezak's
HOME TO CELEBRATE LIFE®
Tezak's Home to Celebrate Life
1211 Plainfield Road, Joliet, IL 60435
Tel 815-722-0524 • Fax 815-741-2563
www.tezakfuneralhome.com

NUMARK CREDIT UNION
Como en una familia, nuestro enfoque está en usted. Queremos ayudarle hacer más con su dinero.
Ven a vermos y hablemos de sus planes!
numarkcu.org | 815-729-3211

Discover the D'Arcy Difference
D'Arcy **JOLIET & MORRIS LOCATIONS**
darcymotors.com
BUICK GMC HYUNDAI CHEVROLET
Se Habla Español

TAQUERIA SABOREE NUESTRAS RICAS GORDITAS, TORTAS, BURRITOS Y MUCHO MAS.
Lunes a jueves: 8 a.m. a 1 a.m.
Viernes y sábado: 7 a.m. a 4 a.m.
Domingo: 7 a.m. a 1 a.m.
510 S. Collins Street • 815.722.7008

Open 7 Days
ALFA MUFFLER SHOP
1 (815) 727-6236
219 Ruby St. (Hickory & Broadway) Joliet, IL 60435

Jose' F. Battistini, M.D.
Miembro del Colegio Americano de Obstetras y Ginecologos. Springfield OB/GYN, Ltd. esta convenientemente localizado en el 301 Springfield Ave. directamente al cruzar frente al St. Joes Medical Center. Estoy afiliado con los hospitales de Joliet. Estos son Silver Cross hospital y St. Joes Hospital. Tenemos nuestra maquina de ultrasonido y sistema de monitorio fetal. Ofrecemos tambien Laser de venas y depilacion. Ofrecso examen de incostencia urinaria en la oficina. Hablamos espanol, hable para una cita!
Cuando llame para hacer su primera cita al 815-729-0330, trate de hacerlo con un traductor o pase por nuestra oficina que con gusto se le atendera. Los esperamos!

FREE AD DESIGN
WITH PURCHASE OF THIS SPACE
CALL 800.950.9952

WE'RE HIRING
AD SALES EXECUTIVES
BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION. WORK WITH PURPOSE.
• Work-Life Balance • Paid Training
• Full-Time with Benefits • Some Travel
• Serve Your Community
Contact us at careers@4lpi.com
www.4lpi.com/careers

SUPPORT OUR ADVERTISERS!

SUPPORT YOUR LOCAL PARISH.
Buy a bulletin ad space today!

We've Missed You!
Welcome Back to Mass
Stay connected to our faith community no matter where you are by signing up to get our bulletin delivered straight to your email!
www.ParishesOnline.com

GROW YOUR BUSINESS WHILE SUPPORTING YOUR LOCAL PARISH.
Purchase a bulletin ad today!

STAND OUT
with a PREMIUM DIGITAL AD on PARISHESONLINE.COM
CONTACT US AT 800-950-9952